



เจ็ด ข้อสำคัญที่คุณ
จำเป็นต้องทราบก่อนที่จะมา

ทำงาน

ในประเทศญี่ปุ่น

**สำหรับ
ชาวต่างชาติ!**

คู่มือนี้จะช่วยให้คุณเข้าใจด้วยการให้
ความรู้พื้นฐานที่คุณจำเป็นต้องทราบ
เพื่อมาทำงานในประเทศญี่ปุ่น

ศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงานของจังหวัดเชียงใหม่ (กองสิ่งแวดล้อมแรงงาน

สำนักงานส่งเสริมการจ้างงาน กรมพาณิชย์ อุตสาหกรรมและแรงงาน รัฐบาลจังหวัดเชียงใหม่)

สารบัญ

บทนำ

- ข้อที่ 1 เงื่อนไขและสัญญาจ้างแรงงาน
- ข้อที่ 2 ค่าจ้าง (เงินเดือน)
- ข้อที่ 3 ชั่วโมงการทำงาน
- ข้อที่ 4 การทำงานล่วงเวลา
- ข้อที่ 5 การลาพักก่อนประจำปีแบบได้ค่าจ้าง
- ข้อที่ 6 การเลิกจ้างและการลาออก
- ข้อที่ 7 การล่วงละเมิดในที่ทำงาน

บทนำ

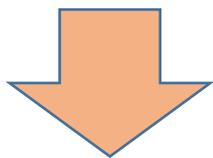
ตรวจสอบบัตรประจำตัวผู้พำนักอาศัยของคุณ

ก่อนอื่นให้ตรวจสอบว่าคุณสามารถทำงานในญี่ปุ่นได้หรือไม่!

* พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมืองและผู้ลี้ภัย



- ① 就労制限なし
ไม่มีข้อจำกัดในการทำงาน
- ② 在留資格に基づく就労活動のみ可
จำกัดการทำงานตามสถานภาพการพำนักอาศัยของคุณ
- ③ 指定書により指定された就労活動のみ可
จำกัดการทำงานตามหนังสือรับรองการแต่งตั้ง



คุณสามารถทำงานได้
“กฎการทำงาน” ของญี่ปุ่นถูกนำมาใช้

- ④ 就労不可
ไม่อนุญาตให้ทำงาน

คุณไม่สามารถทำงาน

เมื่อคุณคาดหวังจะทำงาน คุณต้อง ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนแปลงสถานภาพการพำนักอาศัยเพื่อขอ
อนุญาตประกอบกิจกรรมอื่นๆ นอกเหนือจากที่
ได้รับอนุญาตภายใต้สถานภาพการพำนักอาศัยที่
ได้รับก่อนหน้านี้ จากสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง



บทนำ

จำเป็นต้องมี “หนังสือแจ้งที่เกี่ยวข้องกับองค์กรในสังกัด”

* พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมืองและผู้ลี้ภัย, มาตรา 19-16

คุณต้องยื่นหนังสือแจ้งที่เกี่ยวข้องกับองค์กรในสังกัดเมื่อ:

- คุณได้รับการว่าจ้าง
- คุณลาออกจากบริษัท
- คุณเปลี่ยนงาน (ทำงานให้กับบริษัทอื่น)

* ผู้พำนักอาศัยระยะกลางถึงระยะยาวมีหน้าที่ยื่นหนังสือแจ้งต่อผู้บัญชาการสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองด้วยตนเอง

หากคุณไม่ยื่นหนังสือแจ้ง จะต้องเสียค่าปรับไม่เกิน 200,000 เยน

* หากคุณส่งหนังสือแจ้งอันเป็นเท็จ ต้องระวางโทษจำคุกรวมกับการทำงานในระหว่างจำคุกไม่เกินหนึ่งปี หรือปรับไม่เกิน 200,000 เยน

รายละเอียดเกี่ยวกับ “หนังสือแจ้งที่เกี่ยวข้องกับองค์กร ในสังกัด”

หมวดหมู่	สถานภาพการพำนักอาศัย	เมื่อจำเป็นต้องมีหนังสือแจ้ง	เรื่องที่ต้องแจ้ง	ฐานทางกฎหมาย	บทกำหนดโทษ
หนังสือแจ้งเปลี่ยนแปลงสถานะการพำนักอาศัยในสังกัด	ศาสตราจารย์, ผู้เชี่ยวชาญ ทักษะสูง (1)-(c), (2)-(c) ผู้จัดการธุรกิจ, นักกฎหมาย/นักบัญชี, ผู้ให้บริการทางการแพทย์, อาจารย์, ผู้ทำงานกับบริษัท สาขาในต่างประเทศ, ผู้ฝึกงานด้านเทคนิค, นักศึกษาหรือผู้ฝึกงาน	-การเปลี่ยนแปลงชื่อหรือที่ตั้ง หรือ การเลิกกิจการขององค์กรที่ดำเนิน กิจกรรมตามที่กำหนดไว้ -การลาออกหรือถูกโอนย้ายจาก องค์กร	ผู้พำนักอาศัยระยะกลางถึงระยะ ยาวที่ยื่นหนังสือแจ้งต้องแจ้งข้อมูล ในข้อ ① ถึง ⑦ ต่อไปนี้: ① ชื่อ ② วันเกิด ③ เพศ ④ สัญชาติ/ภูมิภาค ⑤ ที่อยู่ ⑥ หมายเลขบัตรประจำตัวผู้ พำนักอาศัย ⑦ เรื่องที่ต้องแจ้งขึ้นอยู่กักรณณ	พระราชบัญญัติ ควบคุมคนเข้า เมืองและผู้ลี้ภัย, มาตรา 19-16 กฎระเบียบการ บังคับใช้ พระราชบัญญัติ ควบคุมคนเข้า เมืองและผู้ลี้ภัย, มาตรา 19-15, ตารางต่อท้าย 3-3	พระราชบัญญัติ ควบคุมคนเข้า เมืองและผู้ลี้ภัย, มาตรา 71-2-1 (การแจ้งอัน เป็นเท็จ) พระราชบัญญัติ ควบคุมคนเข้า เมืองและผู้ลี้ภัย, มาตรา 71-5-3 (การละเลย หน้าที่การแจ้ง)
	ผู้เชี่ยวชาญทักษะสูง (1)-(a)(b), (2)-(a)(b), นักวิจัย, วิศวกร/ ผู้เชี่ยวชาญด้าน มนุษยศาสตร์/กิจการ ต่างประเทศ, ผู้ให้บริการ ดูแลริบาล, นักแสดง, แรงงานทักษะ หรือ แรงงานทักษะเฉพาะทาง	-การเปลี่ยนแปลงชื่อหรือที่ตั้ง หรือ การเลิกกิจการขององค์กรที่ทำสัญญา หรือการยกเลิกสัญญา -การทำสัญญาฉบับใหม่			

ระยะเวลาการแจ้ง: ภายใน 14 วัน นับแต่วันที่เกิดเหตุการณ์

วิธีการส่งหนังสือแจ้ง:

- การยื่นผ่านระบบอินเทอร์เน็ตที่เว็บไซต์ของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง (ต้องลงทะเบียนผู้ใช้งานผ่าน “ระบบการแจ้งทางอิเล็กทรอนิกส์”)
- นำไปส่งที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองในพื้นที่โดยตรง
- ส่งไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียวทางไปรษณีย์

(หมายเหตุ) โปรดดูแบบฟอร์มใบสมัครได้จากเว็บไซต์ด้านล่าง

<http://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/index.html>



นายจ้าง (บริษัท) ก็มีหน้าที่ด้วยเช่นกัน

*พระราชบัญญัติส่งเสริมการใช้แรงงานอย่างครอบคลุม, มาตรา 28

หากบริษัทจ้างชาวต่างชาติเข้ามาใหม่หรือหากชาวต่างชาติที่บริษัทจ้างออกจากงาน (ลาออกจากงาน) บริษัทจะต้องยื่นเอกสาร “การแจ้งสถานะการจ้างงานของชาวต่างชาติ!”

หากบริษัทไม่ยื่นหนังสือแจ้งจะมีโทษปรับไม่เกิน 300,000 เยน

หนังสือแจ้งจะต้องส่งไปยัง Hello Work

เมื่อบริษัทจ้างชาวต่างชาติ บริษัทจะต้องยืนยันว่าชาวต่างชาติคนนั้นสามารถทำงานในญี่ปุ่นได้อย่างถูกกฎหมายหรือไม่!
(เช่น สถานภาพการพำนักอาศัยและวันหมดอายุ)

■ กรณีที่ 1

เงื่อนไขการทำงานและสัญญา

เงื่อนไขการทำงานเป็นไป
ตามที่อธิบายไว้ในการ
สัมภาษณ์งาน ไม่มีเอกสารที่
เป็นลายลักษณ์อักษร

ผมขอทำสัญญาเป็น
ลายลักษณ์อักษร
ไม่ได้หรือ?



ในกรณีนี้คุณควรทำอย่างไร?

■ ข้อที่ 1

1 สัญญาการทำงาน: “สัญญาจ้างแรงงาน”

เมื่อคุณได้รับการจ้างงานจากบริษัท คุณและบริษัทของคุณจะต้องทำ “สัญญาจ้างแรงงาน” ซึ่งเป็นสัญญาการทำงาน สัญญาจ้างแรงงานสามารถทำได้ด้วยวาจา อย่างไรก็ตาม โดยหลักการแล้วขอแนะนำให้ทำสัญญาเป็นลายลักษณ์อักษร เพื่อป้องกันปัญหา

*พระราชบัญญัติสัญญาจ้างแรงงาน, มาตรา 6

2 บริษัทของคุณไม่สามารถเปลี่ยนแปลง “เงื่อนไขการทำงาน” โดยไม่ได้รับความยินยอมจากคุณ

บริษัทของคุณไม่สามารถเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขการทำงานของคุณ โดยไม่ได้รับความยินยอมจากคุณ

ข้อตกลง ระหว่างคุณกับบริษัทเป็นสิ่งจำเป็น

*พระราชบัญญัติสัญญาจ้างแรงงาน, มาตรา 8

คุณจะทำสัญญาจ้างแรงงาน (สัญญาสำหรับงานของคุณ) ก็ต่อเมื่อคุณ **เข้าใจและยอมรับ** เงื่อนไขการทำงานทั้งหมด

■ ข้อที่ 1

3

การแจ้งเงื่อนไขการทำงาน

บริษัทของคุณต้องแจ้งเงื่อนไขหกข้อต่อไปนี้ให้คุณ (พนักงาน) ทราบ**เป็นลายลักษณ์**

อักษร ☆

* กฎหมายแรงงานมาตรฐาน, มาตรา 15, กฎเกี่ยวกับการบังคับใช้กฎหมายแรงงานมาตรฐาน, มาตรา 5. (1)

☆ คุณ (พนักงาน) สามารถรับการแจ้งเงื่อนไขการทำงานทางแฟกซ์ อีเมล และ โซเชียลมีเดียได้ หากต้องการ

- ① ระยะเวลาการทำงานของคุณ (คุณสามารถทำงานได้ตั้งแต่เมื่อใดจนถึงเมื่อใด)
- ② คุณสามารถต่อสัญญาจ้างแรงงานได้หรือไม่ (ระยะเวลาทำงานของคุณจะเป็นแบบตายตัวหรือไม่)
- ③ คุณจะทำงานที่ไหนและจะทำงานประเภทใด
- ④ ชั่วโมงการทำงาน เวลาพัก และวันหยุดของคุณ
- ⑤ เงินค่าจ้างของคุณและวิธีการจ่ายค่าจ้าง
- ⑥ ขั้นตอนและกฎระเบียบในการลาออกจากบริษัท

ตัวอย่างเช่น ในกรณีนี้...

เงื่อนไขการทำงานเปลี่ยนไปก่อนที่
ฉันจะทราบ...



ติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงานของโอซาก้า!

☎06-6946-2600

■ กรณีที่ 2

ค่าจ้าง (เงินเดือน)



ค่าจ้างรายชั่วโมงของคุณ
คือ 1,200 เยน

เข้าใจครับ



ในตอนสัมภาษณ์งาน

วันจ่ายค่าจ้าง



เราจะจ่ายเงินให้คุณชั่วโมงละ 800 เยน
เนื่องจากผลประกอบการของบริษัทเราแย่ง

อะไรวะ!?



ในกรณีนี้คุณควรทำอย่างไร?

■ ข้อที่ 2

1

Chingin (ค่าจ้าง)

“Chingin” หมายถึง ค่าจ้าง เงินเดือน ค่าเบี้ยเลี้ยง โบนัส และสิ่งอื่นใดที่จ่ายให้กับพนักงานเป็นค่าตอบแทนสำหรับแรงงาน ไม่ว่าจะเรียกว่าอะไรก็ตาม นายจ้างต้องจ่าย ①ตามสกุลเงิน ②ให้กับคุณโดยตรง ③เต็มจำนวน ④อย่างน้อยเดือนละครั้ง ⑤ในวันที่กำหนด

*กฎหมายแรงงานมาตรฐาน, มาตรา 11 และ 24

2

อัตราค่าจ้างขั้นต่ำ

นายจ้างต้องจ่ายค่าจ้างให้กับพนักงานทุกคนไม่น้อยกว่าอัตราค่าจ้างขั้นต่ำตามที่กฎหมายกำหนด

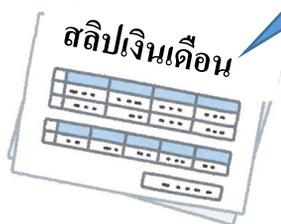
อัตราค่าจ้างขั้นต่ำในจังหวัดไอซาก้า: **1,177 เยนต่อชั่วโมง** (ตั้งแต่วันที่ 16 ตุลาคม 2025)

หากค่าจ้างของคุณน้อยกว่าจำนวนดังกล่าว คุณสามารถเรียกร้องการชำระเงินส่วนที่เหลือกับบริษัทของคุณได้

* กฎหมายอัตราค่าจ้างขั้นต่ำ, มาตรา 4. (1)

ตัวอย่างเช่น ในกรณีที่...

เพียงแค่ 800 เยนต่อ
ชั่วโมง...



ติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงานของไอซาก้า!

☎06-6946-2600

■ กรณีที่ 3

ชั่วโมงการทำงาน



ผมทำงานมา 10 ชั่วโมงโดย
ไม่ได้หยุดพัก...



ในกรณีนี้คุณควรทำอย่างไร?

■ ข้อที่ 3

1 ชั่วโมงการทำงาน

หมายถึงจำนวนชั่วโมงที่คุณสัญญาว่าจะทำงานให้กับบริษัทตาม “สัญญาจ้างแรงงาน” คุณมีหน้าที่ต้องทำงานด้วยความซื่อสัตย์ในช่วงเวลาดังกล่าว ขีดจำกัดสูงสุดของชั่วโมงการทำงานเป็นไปตามที่กฎหมายกำหนด

2 “ชั่วโมงการทำงานตามกฎหมาย”: ชั่วโมงการทำงานเป็นไปตามที่กฎหมายกำหนด

ชั่วโมงการทำงานต่อวัน: ไม่เกิน **8 ชั่วโมง** (ไม่รวมช่วงเวลาพัก)

ชั่วโมงการทำงานต่อสัปดาห์: ไม่เกิน **40 ชั่วโมง** (ไม่รวมช่วงเวลาพัก)

*กฎหมายแรงงานมาตรฐาน, มาตรา 32

3 เวลาพัก

จำเป็นต้องมีช่วงเวลาพักดังนี้:

เมื่อชั่วโมงการทำงานเกิน **6 ชั่วโมง** ต่อวัน:

อย่างน้อย **45 นาที**

เมื่อชั่วโมงการทำงานเกิน **8 ชั่วโมง** ต่อวัน: อย่างน้อย **1 ชั่วโมง**

*กฎหมายแรงงานมาตรฐาน, มาตรา 34

ภาคผนวก: เมื่อนักศึกษาต่างชาติได้รับอนุญาตให้ทำงานพาร์ทไทม์ได้

*พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมืองและผู้ลี้ภัย, มาตรา 19-2

ตัวอย่างเช่น เมื่อคุณมีสถานภาพการพำนักอาศัยของ “นักศึกษา” และ **ทำงานพาร์ทไทม์**

เมื่อได้รับอนุญาตแล้ว นายจ้างของคุณจะต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้:

- ชั่วโมงการทำงานต่อสัปดาห์: ไม่เกิน **28** ชั่วโมง

- ชั่วโมงการทำงานต่อวันในช่วงปิดเทอม เช่น ปิดเทอมฤดูร้อน: ไม่เกิน **8** ชั่วโมง

หากต้องการขออนุญาต โปรดดำเนินการตามขั้นตอนที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

<สิ่งที่จำเป็นต้องมีเพื่อการขอใบอนุญาต:>

- ใบสมัคร
- เอกสารชี้แจงเกี่ยวกับกิจกรรมที่คุณยื่นขอใบอนุญาต
- บัตรประจำตัวผู้พำนักอาศัย
- วีซ่าหรือหนังสือรับรองสถานภาพการพำนักอาศัย
- * ขั้นตอนต่างๆ ไม่มีค่าใช้จ่าย

ตัวอย่างเช่น ในกรณีที่...



ฉันทำงาน 12 ชั่วโมง
ทุกวัน...

ติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงานของโอซาก้า!

☎06-6946-2600

■ กรณีที่ 4

Zangyou (งานล่วงเวลา)



ฉันทำงานล่วงเวลาทุกวัน...
แต่ฉันไม่ได้รับเงินค่าล่วงเวลา



คุณเข้าใจและยืนยันเงื่อนไขการจ้างและสัญญาของคุณอย่าง
ถูกต้องหรือไม่?

■ ข้อที่ 4

1 Zangyou (งานล่วงเวลาหรืองานนอกเวลา)

Zangyou หมายความว่า คุณทำงานนานกว่าที่ตกลงไว้ในสัญญา ในกรณีนี้ บริษัทของคุณจะต้องจ่ายค่าจ้างให้คุณมากกว่าปกติ (ค่าจ้างพิเศษ) (มีข้อยกเว้น)

2 ค่าจ้างพิเศษ

ตัวอย่างเช่น หากคุณทำงานมากกว่า 8 ชั่วโมงต่อวัน/40 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ คุณจะได้รับค่าจ้าง **1.25 เท่า** หรือมากกว่าของค่าจ้างปกติ กรณีนี้ใช้ได้เฉพาะในเวลาที่คุณทำงานในช่วงเที่ยงคืน (ตั้งแต่ 22:00 น. ถึง 5:00 น.) เท่านั้น

หากคุณทำงานในวันหยุด คุณจะได้รับค่าจ้าง **1.35 เท่า** หรือมากกว่าของค่าจ้างปกติ

*กฎหมายแรงงานมาตรฐาน, มาตรา 37

ตัวอย่างเช่น ในกรณีที่...



เจ้านายของฉันสั่งให้ฉันทำงาน
ล่วงเวลา ฉันต้องทำจริงๆ หรือ?

ติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงานของโอซาก้า!

☎06-6946-2600

■ กรณีที่ 5

การลาพักร้อนประจำปีแบบได้ค่าจ้าง



บริษัทของฉันให้สิทธิการลาพักร้อน
ประจำปีแบบได้ค่าจ้างเฉพาะกับพนักงาน
เต็มเวลาเท่านั้น ไม่ใช่กับพนักงาน
พาร์ทไทม์!

จริงหรือ?



สิ่งที่นายจ้างพูดมานั้นถูกต้องหรือไม่?

■ ข้อที่ 5

1 การลาพักร้อนประจำปีแบบได้ค่าจ้าง

*กฎหมายแรงงานมาตรฐาน, มาตรา 39

คุณมีสิทธิ์ลาเมื่อไรก็ได้ที่คุณต้องการ โดยยังคงได้รับค่าจ้าง ซึ่งเป็นสิ่งที่กฎหมายกำหนด พนักงานทุกคนที่เป็นไปตามเงื่อนไขด้านล่างนี้มีสิทธิ์ที่จะลาพักร้อน รวมถึงพนักงานพาร์ทไทม์ด้วย

เงื่อนไข: หากต้องการลาพักร้อนแบบได้ค่าจ้าง คุณต้องทำงานในบริษัทของคุณมาเป็นเวลา **6 เดือนติดต่อกัน** และต้อง**มาทำงานอย่างน้อย 80%** ของระยะเวลาดังกล่าว (→ ตัวอย่างเช่น หากคุณทำงาน 5 วันต่อสัปดาห์ คุณสามารถลาพักร้อนแบบได้ค่าจ้าง 10 วันต่อปี)

เหตุผลในการลาพักร้อน: คุณสามารถลาพักร้อนแบบได้ค่าจ้างโดยไม่ต้องอธิบายเหตุผล

(*อย่างไรก็ตาม หากการลาของคุณขัดขวางการดำเนินงานปกติของบริษัท บริษัทของคุณสามารถบังคับให้คุณเปลี่ยนวันลาแบบได้ค่าจ้างได้)

ตัวอย่างเช่น ในกรณีที่...



บริษัทของฉันไม่อนุญาตให้ฉันลาพักร้อนแบบได้ค่าจ้าง

ติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงานของไอซาก้า!

☎06-6946-2600

■ กรณีที่ 6

Kaiko และ Taishoku

(การเลิกจ้างและการลาออก)

คุณถูกไล่ออก คุณไม่ต้องมาทำงาน
ตั้งแต่วันพรุ่งนี้



อะไรนะ!?
เพราะอะไร ?



บริษัทสามารถไล่นักงานออกได้ง่ายๆ ใช่ไหม?

■ ข้อที่ 6

1

Kaiko (การเลิกจ้าง)

*พระราชบัญญัติสัญญาจ้างแรงงาน ฯลฯ

Kaiko หมายความว่าบริษัทของคุณสั่งให้คุณออกจากสถานที่ทำงาน อย่างไรก็ตาม **บริษัทไม่สามารถไล่คุณออกได้โดยไม่มีเหตุผลอันชอบด้วยกฎหมาย** อย่ายอมรับการเลิกจ้างทันที และควรสอบถามถึงเหตุผลเสียก่อน (บริษัทจะต้องแจ้งล่วงหน้าอย่างน้อย 30 วัน หากไม่มีการแจ้งล่วงหน้า บริษัทจะต้องจ่ายค่าจ้างให้กับพนักงานเป็นอัตราเฉลี่ยที่พนักงานจะได้รับเมื่อทำงานเป็นระยะเวลาอย่างน้อย 30 วัน ซึ่งเป็นระยะเวลาเท่ากับการแจ้งล่วงหน้าที่กำหนด)

2

Taishoku (การลาออก)

*ประมวลกฎหมายแพ่ง, มาตรา 627 ฯลฯ

Taishoku หมายความว่าคุณลาออกจากบริษัทด้วยความสมัครใจของคุณเอง พนักงานที่ไม่ได้มีสัญญาจ้างแบบกำหนดระยะเวลาที่แน่นอน (เช่น พนักงานประจำ) สามารถลาออกจากสถานที่ทำงานในสองสัปดาห์ **หลังจากที่แจ้งความประสงค์ที่จะลาออกให้บริษัททราบ** โดยทั่วไป พนักงานที่มีสัญญาจ้างแบบกำหนดระยะเวลาที่แน่นอนไม่สามารถลาออกจากสถานที่ทำงานในช่วงเวลาที่กำหนดได้ อย่างไรก็ตาม หากมีเหตุผลที่ไม่อาจหลีกเลี่ยงได้ คุณสามารถลาออกจากบริษัทได้

(หากคุณมีเหตุผลอันสมควรที่จะลาออก เช่น เจ็บป่วยร้ายแรง โปรรคปรึกษากับบริษัท คุณอาจต้องรับผิดชอบต่อความเสียหายที่บริษัทเรียกร้อง หากคุณลาออกด้วยเหตุผลที่ไม่เพียงพอ)

***Taishokukanshou* (การสนับสนุนให้ลาออก)** คือคำที่ใช้เรียกเมื่อบริษัทของคุณขอให้คุณลาออกหรือเกษียณอายุก่อนกำหนด คุณสามารถตัดสินใจได้ว่าจะลาออกหรือไม่ หากคุณไม่ต้องการที่จะลาออก ให้แจ้งความประสงค์ให้บริษัททราบอย่างชัดเจน

ตัวอย่างเช่น ในกรณีนี้...

WHY?

จู่ๆ เจ้านายของฉันก็บอกว่าฉันไม่จำเป็นต้องมาทำงานอีกแล้ว

ติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงานของโอซาก้า!

☎06-6946-2600

■ กรณีที่ 7

การล่วงละเมิดในที่ทำงาน

เจ้านายของฉันดูและตะ โคนใส่ฉันต่อหน้าคน
อื่นทุกวัน ฉันรู้สึกอับอาย หวาดกลัว และ
เสียใจ...



ในกรณีนี้คุณควรทำอย่างไร?

■ ข้อที่ 7

1 การตอบสนองต่อการล่วงละเมิดในที่ทำงาน

*พระราชบัญญัติส่งเสริมการใช้แรงงานอย่างครอบคลุมฯลฯ

กฎหมายกำหนดให้นายจ้างต้องให้คำปรึกษาเกี่ยวกับ**การล่วงละเมิด**ในที่ทำงาน และใช้มาตรการที่เหมาะสมเพื่อแก้ไขปัญหา

1. อันดับแรก **แสดงเจตนาของคุณ** โดยพูดว่า “กรุณาหยุด!!”

2. หาก你不能แก้ปัญหาได้แม้จะทำตามขั้นตอนข้างต้นแล้ว **ให้จดบันทึก** (ว่าคุณได้ทำอะไรไปบ้างในเวลาใด ที่ไหน และรู้สึกอย่างไร) และ**ปรึกษากับบริษัท**

●การล่วงละเมิดหลักๆ ในที่ทำงาน:

- การคุกคามหรือกลั่นแกล้งโดยใช้อำนาจ (ความรุนแรง การด่าทอ การไม่มอบหมายงาน ฯลฯ)
- การล่วงละเมิดทางเพศ (การถูกเนื้อต้องตัว การบังคับให้มีความสัมพันธ์ทางเพศ การพูดขู่เรื่องเพศ ฯลฯ)
- การคุกคามหรือกลั่นแกล้งผู้หญิงที่ตั้งครรภ์หรือกำลังเลี้ยงลูก (การคุกคามหรือกลั่นแกล้งผู้หญิงที่ตั้งครรภ์ หลังคลอด กำลังเลี้ยงลูก การดูแลระชวย ฯลฯ)
- การเลือกปฏิบัติต่อชาวต่างชาติ (การปฏิเสธบุคคลบางคนเพราะศาสนา วัฒนธรรม และการไม่ใช่คนญี่ปุ่น เป็นต้น)

ตัวอย่างเช่น ในกรณีที่...

ฉันถูกทิ้งไว้คนเดียว.....



ติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงานของไอซาก้า!

☎06-6946-2600

เมื่อคุณประสบปัญหา...

ติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงาน
ของไอซาก้า!

โทร:06-6946-2600

※ การจอง: เป็นภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น

おりょう
無料
Free

ひみつげんしゅ
秘密厳守
Confidential

おおさか ふ がいこくじん じょうほう
大阪府外国人情報コーナー

Osaka Information Service for Foreign Residents (OIS)

せいかつ なか 生活の中で **こま** 困ったこと **し** 知りたいことを **そうだん** 相談できます。
Contact **OIS** if you have any problems in your daily life.

えいご

Free consultation



ちゅうごくご

免費諮詢



ぼるとがるご

Consultas gratuitas



かんこく・ちようせんご

무료 상담



すべいんご

Contultas gratuitas



いんどねしあご

Konsultasi gratis



ふいりびんご

Libreng konsultasyon



jouhou-c@ofix.or.jp

べとなむご

Tư vấn miễn phí



ねばーご

ନିମ୍ମୁଳ୍ଲ ପରାମର୍ଶ



たいご

ປຣົກຮາຟຣີ



にほんご



แผนกบริการข้อมูลแก่ชาวต่างชาติจังหวัดโอซาก้า

อาคารมายโดมโอซาก้า ชั้น 5 2-5 ฮอมมาชิบาชิ เขตจูวโอ อำเภอเมืองโอซาก้า

ศูนย์ให้คำปรึกษาอื่นๆ

รายละเอียดการให้คำปรึกษา	ชื่อ	หมายเลขโทรศัพท์	ที่อยู่/เวลาทำการ
<ul style="list-style-type: none"> เงื่อนไขการทำงาน (ที่เกี่ยวข้องกับกฎหมาย แรงงานมาตรฐาน) 	บริการให้คำปรึกษา สำหรับ พนักงานชาวต่างชาติ	06-6949-6490	9F, Osaka Government Building No.2, 4-1-67 Otemae, Chuo-ku, Osaka City 9:30 น. ถึง 17:00 น. (ยกเว้นช่วง 12:00 น. ถึง 13:00 น.) *ภาษาอังกฤษ: วันจันทร์ วันพุธและวันศุกร์, ภาษาโปรตุเกส: วันพุธและวันพฤหัสบดี ภาษาจีน: วันอังคาร วันพุธ วันพฤหัสบดี และวันศุกร์ ภาษาเวียดนาม: วันศุกร์
<ul style="list-style-type: none"> การให้คำปรึกษาด้านการจ้างงาน บริการจัดหางาน การอ้างอิงข้อมูลรับสมัครงาน 	ศูนย์บริการจัดหางาน โอซาก้าสำหรับชาวต่างชาติ	06-7709-9465	16F, Hankyu Grand Building, 8-47 Kakuda-cho, Kita-ku, Osaka City วันจันทร์ถึงวันศุกร์ 10:00 น. ถึง 18:00 น. (ยกเว้นวันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดราชการ) *ภาษาอังกฤษ/จีน/โปรตุเกส: วันจันทร์ถึงวันศุกร์ ภาษาสเปน: วันอังคารและวันพฤหัสบดี, ภาษาเวียดนาม: วันจันทร์และวันพุธ ภาษาเนปาล: วันพุธ (มีล่ามให้บริการตั้งแต่ 13:00 น. ถึง 18:00 น.) *หากต้องการล่าม กรุณาติดต่อสำนักงานล่วงหน้าทางโทรศัพท์
	Hello Work Sakai มุมบริการจัดหางานสำหรับชาวต่างชาติ	072-222-5049	1F to 3F, Sakai Local Government Building, 2-29 Minamikawaramachi, Sakai-ku, Sakai City (ใน Hello Work Sakai) 13:00 น. ถึง 17:00 น. *ภาษาจีน: วันจันทร์และวันอังคาร ภาษาโปรตุเกส: วันพฤหัสบดี, ภาษาอังกฤษ: วันพุธที่ 2 และ 4 และวันศุกร์ *หากต้องการล่าม กรุณาติดต่อสำนักงานล่วงหน้าทางโทรศัพท์
<ul style="list-style-type: none"> สถานภาพการพำนักอาศัย เรื่องทั่วไปที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน เช่น แรงงาน และการจ้างงาน การดูแลทางการแพทย์ สวัสดิการ และการศึกษา 	มูลนิธิแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศ จังหวัด โอซาก้า (OFIX) -แผนกบริการข้อมูลแก่ชาวต่างชาติ จังหวัด โอซาก้า-	06-6941-2297	5F, MyDome Osaka, 2-5 Hommachibashi, Chuo-ku, Osaka City วันศุกร์ 9:00 น. ถึง 21:00 น. (ยกเว้นวันหยุดราชการ ต้องนัดหมายหลัง 17:30 น.) วันจันทร์ วันอังคาร วันพุธ และวันพฤหัสบดี: 9:00 น. ถึง 17:30 น. (ยกเว้นวันหยุดราชการ) วันอาทิตย์ที่ 4 ของทุกเดือน: 13:00 น. ถึง 17:00 น. *ภาษาอังกฤษ จีน เกาหลี โปรตุเกส สเปน เวียดนาม ฟิลิปปินส์ ไทย อินโดนีเซีย และเนปาล
<ul style="list-style-type: none"> สิทธิมนุษยชนของชาวต่างชาติ 	กระทรวงยุติธรรม สายด่วนสิทธิมนุษยชน ภาษาต่างประเทศ	0570-090911	วันธรรมดา (ยกเว้นวันหยุดสิ้นปี/ปีใหม่): 9:00 น. ถึง 17:00 น. *ภาษาอังกฤษ จีน เกาหลี ฟิลิปปินส์ โปรตุเกส เวียดนาม เนปาล สเปน อินโดนีเซีย และไทย
	เนติสภาโอซาก้า สายด่วนสิทธิมนุษยชนสำหรับชาวต่างชาติ	06-6364-6251	วันศุกร์ที่ 2 และ 4 ของทุกเดือน: 12:00 น. ถึง 17:00 น. *ภาษาอังกฤษ เกาหลี และจีน
<ul style="list-style-type: none"> การให้คำปรึกษา/แนะนำเกี่ยวกับขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง 	ศูนย์ข้อมูลการตรวจคนเข้าเมือง สำหรับชาวต่างชาติ (สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองแห่งประเทศไทยญี่ปุ่น)	0570-013904 ไอพีโฟน 03-5796-7112	วันธรรมดา: 8:30 น. ถึง 17:15 น. *ภาษาอังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส เวียดนาม

การให้คำปรึกษาด้านแรงงานโดยแชทบอท ที่ขับเคลื่อนด้วย AI เริ่มเปิดให้บริการแล้ว!!

【ภาพรวม】

1. ภาษาที่ให้บริการ

หกภาษา (ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เวียดนาม อินโดนีเซีย เนปาล)

2. วิธีการเปิดใช้งานแชทบอท

ไปที่โฮมเพจของศูนย์ให้คำปรึกษาด้านแรงงานของจังหวัดโอซาก้า

(<https://roudou-soudan-center.pref.osaka.lg.jp/>)

และแตะ/คลิกที่ไอคอนแชทบอทที่ด้านล่าง ไปที่ URL ด้านล่างหรือสแกน
คิวอาร์โค้ด

URL:

<https://embed.chatbot.digital.ricoh.com/shokorodo/app/index.html>

*หากต้องการดูเว็บไซต์ในภาษาอื่น
นอกเหนือจากภาษาญี่ปุ่น ให้เลือกภาษาที่
คุณต้องการจากการตั้งค่าการเลือกภาษา



大阪府労働相談センター

ค้นหา

